

MUTANT POUCH BLACK

Mutant Pouch The Mutant Pouch is a multi-purpose sustainment storage solution that can be mounted to any MOLLE surface with four columns. The Pouch is divided into two main compartments and is built with a mixture of Cordura and laminated Squadron Fabrics. The main compartment features a top flap with double retention (Hook & Loop & Fastex Buckle Closure) and is designed to hold a high-capacity radio battery (like the BB-2590), 8x 5.56 STANAG magazines stacked parallel to the body, 5.56 link, or any other similar sized items. The double closure gives the user multiple gear retention options and will reduce slop in the pouch. The secondary compartment will securely hold a handheld radio unit via elastic retention loop and an adjustable shock cord retention lanyard. Radios like the Harris 152 and Persistent Systems MPU5 are compatible, as well as a whole range of other smaller handhelds like Baofeng and Motorola products. The retention lanyard can be adjusted for radio height and is connected with a fastex buckle at the base so that the operator can easily remove the radio from the pouch, even with tall antennas. This compartment will also hold 16oz water bottles and other accessories. The Mutant serves as the foundational pouch for the 34A Split Rig system, and when paired with a SPUD pouch on each panel, end users now have access to a full-featured sustainment chest rig platform that can accommodate a wide variety of weapon and radio systems.



Attributes

- Name: MUTANT POUCH BLACK
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430104701
- Mfr. No.: PO-MU-BK
- Color: Black
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 32mm
- Shipping width: 165mm
- Shipping length: 241mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH BLACK](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le Poche Mutante](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Norsk: MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Suomi: MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH](#)

Sicherheitshinweise für den MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MUTANT POUCH von SPIRITUS SYSTEMS. Diese Tasche wurde entwickelt, um eine vielseitige und sichere Aufbewahrungslösung für Ihre Ausrüstung zu bieten. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher verwenden, befolgen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den MUTANT POUCH nur für den vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Halten Sie die Tasche von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Lagern Sie die Tasche an einem trockenen, kühlen Ort, um Materialschäden zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die Tasche nicht überladen wird, um ein sicheres Tragen zu gewährleisten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stellen Sie sicher, dass alle Verschlüsse (Hook & Loop und FastexSchnalle) sicher geschlossen sind, bevor Sie die Tasche verwenden.
- Achten Sie darauf, dass die Halteschleife und die ShockcordHalteleine richtig eingestellt sind, um das Handfunkgerät sicher zu halten.
- Verwenden Sie die Tasche nicht für Gegenstände, die schwerer sind als die empfohlene maximale Traglast.
- Überprüfen Sie die Kompatibilität Ihres Handfunkgeräts mit dem MUTANT POUCH, bevor Sie es verwenden.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, um Risse oder Löcher im Material zu verhindern.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Montage an MOLLEOberflächen

- Sichern Sie die Tasche an einer MOLLEOberfläche mit vier Spalten.
- Ziehen Sie die Riemen durch die MOLLESchlaufen und sichern Sie sie fest.

2. Beladen der Tasche

- Öffnen Sie die obere Klappe und legen Sie den Hochkapazitätsradioakku oder die Magazine in das Hauptfach.
- Verwenden Sie die elastische Halteschleife und die ShockcordHalteleine, um das Handfunkgerät im sekundären Fach zu sichern.
- Stellen Sie sicher, dass alles sicher verstaut ist, bevor Sie die Klappe schließen.

3. Anpassung der Halteleine

- Passen Sie die Halteleine an die Höhe des Radios an, um einen sicheren Sitz zu gewährleisten.
- Verbinden Sie die Halteleine mit der FastexSchnalle am Boden der Tasche.

4. Verwendung der Tasche

- Tragen Sie die Tasche bequem am Körper und stellen Sie sicher, dass sie nicht wackelt oder verrutscht.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Sitz und die Sicherheit der Tasche während der Nutzung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Tasche umweltgerecht entsorgt werden.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zu Ihrem MUTANT POUCH wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sollten auch regelmäßig die EUSicherheitsplattform auf Rückrufinformationen überprüfen.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit Ihres Produkts von Ihrer Sorgfalt beim Umgang abhängt. Halten Sie sich an diese Anweisungen, um eine sichere Verwendung des MUTANT POUCH zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the MUTANT POUCH BLACK

Introduction

Thank you for choosing the MUTANT POUCH BLACK by SPIRITUS SYSTEMS. This product is designed to provide a versatile storage solution for your gear. To ensure your safety and the optimal use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** The MUTANT POUCH BLACK is designed for safe use in a variety of environments. It is essential to use the pouch as intended to minimize risks.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any product recalls through official channels. If a recall is issued, follow the instructions provided for safe return or remedy.
- **Online Shopping:** If purchased online, ensure that the seller complies with safety requirements to guarantee the authenticity and safety of your product.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for children. Ensure that it is kept out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the product packaging for the appropriate contact details.
- **Rapid Alerts:** Keep updated on product safety via the EU's Safety Gate platform, which provides timely information on unsafe products.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Overloading:** Do not exceed the recommended weight limit of the pouch to prevent damage or failure.
- **Secure Fastenings:** Always ensure that the Hook & Loop and Fastex Buckle closures are securely fastened before use.
- **Inspect Before Use:** Regularly check for any signs of wear or damage. If any part of the pouch appears compromised, discontinue use immediately.
- **Proper Mounting:** Ensure the pouch is mounted securely to a MOLLE surface to avoid accidental detachment during use.
- **Use of Retention Features:** Utilize the elastic retention loop and shock cord lanyard properly to secure handheld devices and prevent them from falling out.

Instructions for Installation and Usage

1. Mounting the Pouch:

- Locate a MOLLE-compatible surface.
- Slide the pouch's straps through the MOLLE webbing.
- Pull the straps tight to secure the pouch in place.

2. Loading the Pouch:

- Open the top flap and place items in the main compartment. Ensure items are positioned securely.
- For highcapacity batteries and magazines, stack them parallel to the body for stability.
- Use the secondary compartment for handheld radios and secure them with the elastic retention loop and adjustable shock cord.

3. Adjusting the Retention Lanyard:

- Adjust the length of the lanyard according to the height of your radio.
- Ensure the lanyard is secured using the fastex buckle at the base for easy removal.

4. **Closing the Pouch:**

- After loading, close the top flap and ensure both the Hook & Loop and Fastex Buckle closures are secured.

Disposal Instructions

- **Environmental Considerations:** Dispose of the pouch responsibly. Follow local regulations regarding textile and plastic waste disposal.
- **Recycling:** If the pouch is damaged beyond repair, consider recycling the materials where possible.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the MUTANT POUCH BLACK, please refer to the product packaging for the appropriate contact details.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy using your MUTANT POUCH BLACK responsibly and safely!

Guide de sécurité pour le Poche Mutante

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du Poche Mutante de SPIRITUS SYSTEMS. Ce document a été conçu pour t'informer sur l'utilisation en toute sécurité de ce produit, conformément aux réglementations de sécurité des produits de l'UE. Il est essentiel de suivre ces directives pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives de sécurité générales

- Assuretoi que le produit est utilisé uniquement pour les fins prévues.
- Vérifie régulièrement l'état de la poche pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne surcharge pas la poche au-delà des limites recommandées.
- Garde la poche hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Informe-toi sur les rappels de produits et les mises à jour de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Utilisation appropriée** : Utilise la Poche Mutante uniquement pour transporter des équipements compatibles, comme des radios et des chargeurs.
- **Fixation sécurisée** : Assuretoi que la poche est correctement fixée à une surface MOLLE avant de l'utiliser.
- **Équipement de retenue** : Utilise toujours les systèmes de retenue (boucle élastique et cordon) pour maintenir les appareils en place.
- **Manipulation des équipements électroniques** : Évite de laisser les appareils électroniques exposés à des conditions extrêmes (chaleur, humidité).
- **Chargement** : Ne tente pas de charger des équipements qui ne sont pas conçus pour être utilisés avec la Poche Mutante.

Instructions d'installation et d'utilisation

1. Installation sur une surface MOLLE :

- Localise la zone de montage sur ta veste ou ton gilet.
- Insère les sangles de la poche dans les colonnes MOLLE et assuretoi qu'elles sont bien serrées.
- Vérifie que la poche est fermement fixée avant d'y placer des équipements.

2. Chargement de la poche :

- Ouvre le rabat supérieur en utilisant la fermeture à crochets et boucles.
- Place les chargeurs, la batterie de radio ou d'autres équipements dans le compartiment principal.
- Utilise le compartiment secondaire pour sécuriser des appareils plus petits, comme des radios portables.
- Ajuste le cordon de rétention en fonction de la taille de l'appareil.

3. Vérification avant utilisation :

- Avant d'utiliser la poche, vérifie que tous les équipements sont correctement en place et sécurisés.
- Assuretoi que le rabat est bien fermé pour éviter toute chute d'équipement.

Instructions d'élimination

- Lorsque la Poche Mutante n'est plus utilisée ou est endommagée, élimine-la de manière responsable.
- Consulte les réglementations locales concernant le recyclage des matériaux synthétiques.

- Ne jette pas le produit dans des zones non désignées pour les déchets.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du Poche Mutante, n'hésite pas à contacter le point de contact de l'UE pour des informations sur la sécurité des produits.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide. En suivant ces instructions, tu peux utiliser le Poche Mutante en toute sécurité et profiter de ses fonctionnalités polyvalentes.

Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS

Introduzione

Grazie per aver scelto il Mutant Pouch di Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione di stoccaggio multifunzionale per il sostentamento. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza e utilizzo per garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il Mutant Pouch per segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di emergenza, contatta immediatamente i servizi di emergenza.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Montaggio:** Assicurati che il Mutant Pouch sia montato correttamente su una superficie MOLLE. Verifica che tutte le cinghie siano fissate in modo sicuro.
- **Carico:** Non sovraccaricare il compartimento principale. Rispetta le capacità di carico indicate.
- **Uso di Dispositivi:** Quando inserisci dispositivi come radio, assicurati che siano ben fissati e che non possano muoversi all'interno del compartimento.
- **Chiusura:** Utilizza sempre entrambe le chiusure (Hook & Loop e fibbia Fastex) per garantire una chiusura sicura.
- **Accessori:** Non utilizzare il Mutant Pouch per contenere oggetti non destinati. Utilizza solo accessori progettati per essere utilizzati con questo prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Montaggio:

- Identifica la superficie MOLLE su cui desideri montare il Mutant Pouch.
- Inserisci le cinghie del pouch nei passanti MOLLE e assicurati che siano ben fissate.

2. Caricamento:

- Apri il flap superiore del compartimento principale.
- Inserisci gli oggetti desiderati, come batterie radio o caricatori, nel compartimento.
- Chiudi il flap e assicurati che entrambe le chiusure siano attivate.

3. Utilizzo del Comparto Secondario:

- Apri il compartimento secondario e posiziona l'unità radio.
- Fissa l'unità radio utilizzando l'anello di ritenzione elastico e il cordino di ritenzione regolabile.
- Regola il cordino in base all'altezza della radio e assicurati che sia ben fissato.

4. Controllo Finale:

- Controlla che il Mutant Pouch sia montato e caricato in modo sicuro prima dell'uso.
- Verifica che non ci siano parti allentate o danneggiate.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Ricicla i materiali quando possibile.
- Contatta il tuo comune per informazioni sullo smaltimento di prodotti tessili e plastici.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o per segnalare un prodotto difettoso, contatta il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere il numero di modello e la ricevuta di acquisto a portata di mano.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza e utilizzo, puoi garantire una lunga vita e un uso sicuro del tuo Mutant Pouch di Spiritus Systems. Grazie per la tua attenzione e buon utilizzo!

MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte MUTANT POUCH fra SPIRITUS SYSTEMS. Denne posen er designet for sikker og effektiv oppbevaring av utstyr. Vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye for å sikre trygg bruk og maksimal ytelse.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er i god stand før bruk. Inspiser for skader eller slitasje.
- Bruk produktet kun til dets tiltenkte formål som beskrevet i bruksanvisningen.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Unngå å bruke produktet i farlige eller usikre miljøer.
- Rapportere eventuelle farlige produkter eller ulykker til relevante myndigheter.
- Sjekk jevnlig for tilbakekallingsoppdateringer via EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Lagring av utstyr:** Sørg for at alle gjenstander er sikkert plassert i posen for å unngå skader ved bevegelse.
- **Bruk av radio:** Juster sikringsledningen for å passe radioens høyde, og fest den med fastexspennen for enkel tilgang.
- **Håndtering av vannflasker:** Når du oppbevarer 16 oz vannflasker, sørg for at de er godt festet for å unngå søl.
- **Bruk av MOLLEsystemet:** Forsikre deg om at posen er riktig festet til MOLLEoverflaten for stabilitet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Festing til MOLLEoverflate:

- Plasser posen på ønsket MOLLEoverflate.
- Trekk festene gjennom de ønskede kolonnene.
- Stram festene for å sikre posen.

2. Oppbevaring av utstyr:

- Åpne toppklaffen med dobbel sikring.
- Plasser radiobatteriet eller magasiner i hovedrommet.
- Bruk den elastiske sikringssløyfen for å feste håndholdte radioer i det sekundære rommet.

3. Fjerning av radio:

- Juster sikringsledningen for radioens høyde.
- Løsne fastexspennen ved bunnen for å fjerne radioen.

4. Rengjøring:

- Rengjør posen med en fuktig klut og mild såpe.
- Unngå sterke kjemikalier som kan skade materialene.

Avfallsinstruksjoner

- Når produktet ikke lenger er i bruk, må det kastes i henhold til lokale avfallsregler.
- Resirkuler materialer der det er mulig, og sørg for at eventuelle elektriske komponenter håndteres i samsvar med gjeldende forskrifter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller ytterligere støtte angående sikkerhet eller bruk av produktet, vennligst kontakt den relevante myndigheten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Takk for at du tar deg tid til å lese disse sikkerhetsinstruksjonene. Vi ønsker deg en trygg og produktiv opplevelse med MUTANT POUCH.

MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa MUTANT POUCH SPIRITUS SYSTEMS tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on puutteita.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei sitä ole erikseen suunniteltu lapsille.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia tuotteen käytössä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että MUTANT POUCH on kiinnitetty turvallisesti MOLLEpintaan ennen käyttöä.
- Älä ylikuormita pussia sen suunnitellun kapasiteetin ylittämiseksi.
- Käytä vain yhteensopivia laitteita ja tarvikkeita pussin sisällä.
- Varmista, että kaikki kiinnitykset ja soljet ovat kunnolla kiinni ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti, että pussi ja sen kiinnitysjärjestelmät ovat ehjiä ja toimivia.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Kiinnitä MUTANT POUCH MOLLEpintaan neljän sarjan avulla.
- Varmista, että pussi on tiukasti kiinni ja ettei se liiku käytön aikana.

2. Käyttö:

- Avaa pussi yläkannen kaksoispidikkeellä.
- Täytä pääosasto suurikapasiteetisella radioakulla tai muilla tarvikkeilla.
- Käytä toista osastoa käsiradion ja muiden tarvikkeiden säilyttämiseen.
- Säädä käsiradion pidikerenkaasta sen korkeuden mukaan ja varmista, että se on kiinnitetty fastexsoljella.

Hävittämishjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristönsuojeluohjeiden mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen, jos se sisältää sähköisiä osia.
- Ota yhteyttä paikallisiin kierrätyskeskuksiin saadaksesi ohjeita tuotteen asianmukaiseen hävittämiseen.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista heidän verkkosivustonsa.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että käytät MUTANT POUCH tuotetta oikein ja turvallisesti.

Säkerhetsinstruktioner för MUTANT POUCH

Introduktion

Tack för att du valt MUTANT POUCH från SPIRITUS SYSTEMS. Denna mångsidiga lagringslösning är designad för att ge säker och effektiv förvaring av utrustning. För att säkerställa en trygg användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten används enligt dessa instruktioner för att minimera risken för olyckor.
- Kontrollera produkten regelbundet för slitage och skador. Använd inte produkten om den är skadad.
- Förvara produkten på en torr och säker plats, borta från direkt solljus och extrema temperaturer.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller incidenter till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast MUTANT POUCH för avsett ändamål, dvs. för att lagra och transportera utrustning som radioenheter och ammunition.
- Kontrollera att alla fack och stängningar är ordentligt stängda innan du använder produkten.
- Justera retention snodden för att säkerställa att radion sitter säkert och inte kan falla ut under användning.
- Använd inte produkten med överbelastning; följ de angivna kapacitetsgränserna för varje fack.
- Var försiktig vid hantering av skarpa eller tunga föremål för att undvika skador.

Instruktioner för installation och användning

Installation

1. Identifiera en lämplig MOLLEyta för montering.
2. Fäst MUTANT POUCH genom att trä remmarna genom MOLLEsystemet.
3. Kontrollera att pouches sitter ordentligt och är säkra innan användning.

Användning

- För att lagra en radio:
 1. Placera radion i det sekundära facket.
 2. Använd elasticitet retention loop och justera chocklina retention snodden för att säkra radion.
- För att lagra magasin:
 1. Placera magasinen i huvudfacket, staplade parallellt.
 2. Stäng huvudfacket med den övre klaffen och säkerställ att stängningen är korrekt.

Avfallshanteringsinstruktioner

- När produkten inte längre är i bruk, se till att den avlägsnas på ett miljövänligt sätt.
- Om möjligt, återvinn materialet enligt lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Undvik att kasta produkten i vanliga sopor om den innehåller elektriska eller farliga komponenter.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och hantering av MUTANT POUCH, vänligen kontakta den EUbaserade kontaktpunkten för SPIRITUS SYSTEMS. Kontrollera företagets officiella webbplats för mer information.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet!